



**ORDRE DU JOUR  
CONSEIL MUNICIPAL  
SÉANCE DU 11 MAI 2021**

**LIEU :** Vidéoconférence

**HEURE :** 19 h

.....  
: **PAROLE DU MAIRE** :  
.....

.....  
: **PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES** :  
.....

.....  
: **PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES** :  
.....

.....  
: **1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR** :  
.....

**1.1** **Projet numéro 124456** - Adoption de l'ordre du jour

.....  
: **2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL** :  
.....

**2.1** **Projet numéro 124459** - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 13 avril 2021

.....  
: **3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS** :  
.....

**3.1** **Projet numéro 124397** - Dérogations mineures - Construire un établissement de santé et de services sociaux en vertu de la *Loi concernant l'accélération de certains projets d'infrastructure* - 125 et 155, boulevard Lionel-Émond - District électoral du Parc-de-la-Montagne-Saint-Raymond - Louise Boudrias

.....  
: **4. AVIS DE MOTION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPCMOI** :  
.....

.....  
: **5. AVIS DE MOTION** :  
.....

**5.1** **Projet numéro 124283** - Avis de motion et dépôt du projet de Règlement numéro 183-18-2021 modifiant le Règlement numéro 183-2005 concernant la garde, le contrôle et le soin des animaux dans les limites de la ville de Gatineau afin d'augmenter les amendes de certaines infractions en conformité avec le règlement d'application

.....  
: **6. RÈGLEMENTS** :  
.....

**6.1** **Projet numéro 124147 --> CES** - Règlement numéro 301-5-2021 modifiant le règlement numéro 301-2006 concernant la circulation des camions et des véhicules-outils sur le territoire de la ville de Gatineau afin d'interdire la circulation des camions et des véhicules-outils sur certaines rues, de restreindre la portée du règlement pour les véhicules d'urgence et d'y ajouter la définition d'un véhicule-outils

**6. RÉGLEMENTS (suite)**

- 6.2** **Projet numéro 124150 --> CES** - Règlement numéro 183-15-2021 modifiant le Règlement numéro 183-2005 concernant la garde, le contrôle et le soin des animaux dans les limites de la ville de Gatineau dans le but de permettre la mise en place du programme Capture-stérilisation-retour-maintien en lien avec la stérilisation des colonies de chats sauvages errants
- 6.3** **Projet numéro 124152 --> CES** - Règlement numéro 895-2021 autorisant une dépense et un emprunt de 975 000 \$, afin d'effectuer les travaux de prolongement de l'égout sanitaire de la promenade Lakeview, entre la rue du Calvados et le chemin d'Aylmer- District électoral de Deschênes - Mike Duggan
- 6.4** **Projet numéro 124154 --> CES** - Règlement numéro 867-2021 autorisant une dépense et un emprunt de 265 000 \$ afin d'effectuer les travaux de construction d'un trottoir et d'une bordure sur la rue de la Forteresse, entre le chemin de Montréal Ouest et la rue du Trois-Moulins - District électoral de Masson-Angers - Marc Carrière
- 6.5** **Projet numéro 124156 --> CES** - Règlement numéro 873-2-2021 modifiant le Règlement numéro 873-2020 visant une occupation de domaine public pour les terrasses de restauration sur le territoire de la ville de Gatineau dans le but du prévoir aucun tarif et frais pendant une situation d'urgence sanitaire ou une déclaration d'état d'urgence locale ou nationale

**7. DIRECTION GÉNÉRALE****8. BUREAU DES GRANDS PROJETS****9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1** **Projet numéro 124329 - PIIA** - Construire une habitation unifamiliale isolée - 85, rue Atholl-Doune - District électoral de Deschênes - Mike Duggan
- 9.2** **Projet numéro 124333 - PIIA** - Relocaliser sept trous de golf - 160, rue du Golf - District électoral de Deschênes - Mike Duggan
- 9.3** **Projet numéro 124335 - PIIA** - Modifier les limites du terrain et rénover l'extérieur du bâtiment - 68-70, rue Vaudreuil - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 9.4** **Projet numéro 124337 - PIIA** - Régulariser l'installation d'une enseigne rattachée - 159, rue Eddy - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 9.5** **Projet numéro 124339 - PIIA** - Remplacer le revêtement du bâtiment principal - 899, rue Notre-Dame - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard
- 9.6** **Projet numéro 124342 - Patrimoine** - Rénover un bâtiment unifamilial - 15, rue Hanson - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 9.7** **Projet numéro 123971 - PIIA** - Approuver une enseigne commerciale - 63-65, rue de l'Hôtel-de-Ville - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 9.8** **Projet numéro 124237 --> CES** - Adoption des protocoles d'entente 2021-2022 des Marchés publics du Plateau et Notre-Dame et des addendas 2021 aux Marchés publics du Vieux-Hull et du Vieux-Aylmer
- 9.9** **Projet numéro 124262 --> CES** - Convention d'aide financière avec le ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques visant l'élaboration du plan régional des milieux humides et hydriques

**10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES**

- 10.1** **Projet numéro 124376 --> CES** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet l'Érablière, phases 9 et 11 - District électoral de Limbour - Renée Amyot
- 10.2** **Projet numéro 124502 --> CES** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet Le Plateau, phase 70B - District électoral du Plateau - Maude Marquis-Bissonnette
- 10.3** **Projet numéro 124378** - Instaurer un programme d'aide aux citoyens pour le débranchement des drains de fondation du réseau d'égout pseudo-domestique

**11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**

- 11.1** **Projet numéro 124139 --> CE** - Demande de subvention au programme Amélioration de la performance de Tricentris pour le déploiement d'outils de communication et de sensibilisation à la bonne gestion des matières résiduelles aux résidents de Gatineau
- 11.2** **Projet numéro 124187 --> CE** - Candidature de la Ville de Gatineau au Réseau des pairs du projet Villes et régions circulaires, une initiative du Conseil national zéro déchet, de la Fédération canadienne des municipalités, du Recycling Council of Alberta et de RECYC-QUÉBEC

**12. SERVICE DES BIENS IMMOBILIERS**

- 12.1** **Projet numéro 124327 --> CE** -Vente des lots 2 310 642, 2 361 020 et 2 361 021 du cadastre du Québec et acquisition de servitude sur une partie des lots 2 310 671 et 2 310 642 - Hydro-Québec inc. - District électoral de Limbour - Renée Amyot
- 12.2** **Projet numéro 124127 --> CES** - Échange de terrains entre la Ville de Gatineau (lot 1 372 376 - Partie du cadastre du Québec) et 7322216 Canada inc. (lot 1 372 356 - partie du cadastre du Québec) - District électoral de Bellevue - Pierre Lanthier
- 12.3** **Projet numéro 124279 --> CES** - Acquisition de gré à gré du lot 1 287 825 du cadastre du Québec - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 12.4** **Projet numéro 124515 --> CE** - Entente avant-contrat - Modification aux baux emphytéotiques - Coopératives d'habitation et organismes à but non lucratif - Lot 1621847 - Coopérative Reboul - 20, rue Mance - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 12.5** **Projet numéro 124516 --> CE** - Autoriser le trésorier à puiser à même les imprévus 291 527 \$ - Décontamination du site de la Fonderie - Proposition de location - 10, rue Émile-Bond - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier
- 12.6** **Projet numéro 124517 --> CE** - Autoriser le trésorier à puiser à même les imprévus 38 097 \$ - Décontamination du site de la Fonderie - Relocalisation des occupants - Proposition de location - 189, rue Deveault - District électoral du Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond - Louise Boudrias

**13. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS****14. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

- 14.1** **Projet numéro 124121** - Changement de fiducie de la Table de développement social de la Basse-Lièvre
- 14.2** **Projet numéro 123742 --> CES** - Mise sur pied d'un comité de pilotage Municipalité amis des aînées

14. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS (suite)

14.3 **Projet numéro 124358 --> CES** - Dépôt d'une demande d'aide financière pour le programme de camp de jour Enfex - Programme d'assistance financière au loisir des personnes handicapées (PAFLPH)

14.4 **Projet numéro 123738 --> CES** - Programme d'appui aux collectivités 2021-2023 du ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration

15. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES

16. SERVICE DE POLICE

17. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

17.1 **Projet numéro 123299 --> CES** - Protocole d'entente permettant d'établir les modalités d'utilisation des autobus de la Société de transport de l'Outaouais afin d'assurer le transport des sinistrés

18. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

18.1 **Projet numéro 124258 --> CES** - Modification de la Politique salariale et du Recueil de conditions de travail des employés-cadres de la Ville de Gatineau ainsi que de l'annexe A - Classification des postes et allocations automobiles

18.2 **Projet numéro 124438 --> CES** - Modification à la structure organisationnelle - Service de police - Service du greffe

19. SERVICE DES FINANCES

19.1 **Projet numéro 124416 --> CES** - Autorisation - Vente pour taxes - 8 juillet 2021 - Impôt foncier

19.2 **Projet numéro 124487 --> CES** - Modification à la résolution numéro CM-2021-254 et signature de la convention d'aide financière entre la Ville de Gatineau et le ministère de la Culture et des Communications pour le Programme de soutien en milieu municipal en patrimoine immobilier pour les volets 1a, 1b et 2 pour la période de 2020-2023

20. SERVICE DU GREFFE

21. SERVICES JURIDIQUES

22. SERVICE D'ÉVALUATION

23. SERVICE DE L'INFORMATIQUE

24. SERVICE DES COMMUNICATIONS

**25. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE**

- 25.1** **Projet numéro 124373 --> CES** - Autoriser l'utilisation de la réserve de développement économique afin de financer les actions non récurrentes d'ID Gatineau
- 25.2** **Projet numéro 124399 --> CES** - Appui financier à l'organisme Cilex pour le projet de connexité - La Zone d'innovation numérique

**26. CENTRES DE SERVICES**

- 26.1** **Projet numéro 124518 --> CE** - Subvention de 29 186,12 \$ - Aide financière à l'Association des résidents Parc-de-la-Montagne pour la deuxième phase de l'aménagement du parc au 100, rue Gamelin - District électoral du Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond- Louise Boudrias
- 26.2** **Projet numéro 124352 --> CES** - Modification au versement de la contribution du fonds des communautés au plan de relance du centre-ville et au plan de pérennisation du sentier culturel - District électoral de Hull-Wright - Cédric Tessier

**27. DIVERS**

- 27.1** **Projet numéro 124529** – Appui au maintien de la base principale de la SOPFEU sur le territoire de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau sans modification de ses effectifs

**28. AJOUTS****29. AVIS DE PROPOSITION**

- 29.1** **Correspondance numéro 124436** - Avis de proposition est donné par monsieur le conseiller Daniel Champagne qu'à la séance du 8 juin 2021 sera déposé un projet de résolution qui mandatera l'administration à évaluer les mesures possibles à mettre en place afin de réduire le transit sur la rue Jacques-Cartier pour en faire une rue sécuritaire à la cohabitation entre les voitures, les triporteurs et les vélos sur la chaussée, et ce, entre les rues Saint-Louis et le boulevard Gréber, surtout en période estivale (mai à septembre)
- 29.2** **Correspondance numéro 124475** - Avis de proposition est déposé par madame la conseillère Myriam Nadeau qu'à la séance du 8 juin 2021 sera déposé un projet de résolution mandant l'administration à rédiger et signer un protocole d'entente pour la contribution financière au fonctionnement de l'Association des commerçants Cartier-Gréber pour les années 2021 et 2022
- 29.3** **Correspondance numéro 124489** - Avis de proposition est déposé par monsieur le conseiller Jocelyn Blondin qu'à la séance du 8 juin 2021 sera déposé un projet de résolution pour l'achat de la Ferme Moore
- 29.4** **Correspondance numéro 124545** - Avis de proposition est déposé par madame la conseillère Louise Boudrias qu'à la séance du 8 juin 2021 sera déposé un projet de résolution au sujet du phénomène de Rénovictions

**30. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**

- 30.1** **Correspondance numéro 124256** - Procès-verbal de la séance du Comité de toponymie tenue le 15 mars 2021
- 30.2** **Correspondance numéro 123928** - Procès-verbal de la séance de la Commission Gatineau, Ville en santé tenue le 4 février 2021
- 30.3** **Correspondance numéro 124387** - Procès-verbal de la séance de la Commission Gatineau, Ville en santé tenue le 18 mars 2021
- 30.4** **Correspondance numéro 124450** - Procès-verbal de la séance du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 29 mars 2021

**30. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS (suite)**

- 30.5 Correspondance numéro 124453** - Procès-verbal de la séance du Comité consultatif agricole tenue le 25 janvier 2021
- 30.6 Correspondance numéro 124451** - Procès-verbal des séances du Conseil local du patrimoine tenues les 22 février et 29 mars 2021
- 30.7 Correspondance numéro 124479** - Procès-verbal de la séance de la Commission des loisirs, des sports et du développement communautaire tenue le 7 avril 2021
- 30.8 Correspondance numéro 124454** - Procès-verbal des séances de la Commission sur le développement du territoire, l'habitation et l'environnement tenues les 5 et 10 février 2021

**31. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

- 31.1 Correspondance numéro 124289** - Mise à jour de la déclaration des intérêts pécuniaires de monsieur Jean-François LeBlanc, conseiller du district électoral du Lac-Beauchamp
- 31.2 Correspondance numéro 124235** - Dépôt de la liste des contrats prévus en vertu de l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes* pour la période du 1<sup>er</sup> au 28 février 2021
- 31.3 Correspondance numéro 124178** - Certificat de la greffière relatif à une correction d'écriture à la résolution numéro CM-2020-724 du 8 décembre 2020
- 31.4 Correspondance numéro 124246** - Certificat de la greffière relatif à une correction d'écriture à la résolution numéro CM-2020-612 du 27 octobre 2020
- 31.5 Correspondance numéro 124469** - Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le Règlement numéro 889-2021 autorisant une dépense et un emprunt de 3 500 000 \$ pour effectuer divers travaux d'électromécanique et de réfection de la Maison du citoyen inclus dans le plan d'investissements 2021
- 31.6 Correspondance numéro 124470** - Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le Règlement numéro 892-2021 autorisant une dépense et un emprunt de 2 729 000 \$ afin de financer l'achat de véhicules et d'équipements pour le Service des travaux publics et autres services
- 31.7 Correspondance numéro 124524** - Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 24, 31 mars et 7 avril 2021 ainsi que de la séance spéciale tenue le 13 avril 2021

**32. PROCLAMATION**

- 32.1 Projet numéro 124292** - Proclamation - Journée internationale contre l'homophobie et la transphobie - 17 mai 2021
- 32.2 Projet numéro 124514** - Proclamation - Semaine de la police - 9 au 15 mai 2021

**33. LEVÉE DE LA SÉANCE**

- 33.1 Projet numéro 124461** - Levée de la séance

**Note :** Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

*La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 8 juin 2021 à 19 h par vidéoconférence.*